

Instantáneas.

* REVISTA SEMANAL DE ARTES Y LETRAS *



SRA. AMALIA ENCABO

En la ópera «La Linda de Chamounix».

A III.—Núm. 65.—Sábado 30 Diciembre 1899.—10 céntimos.



Una boda en Aragón.

Inst. de Garate.

IMITANDO A SU PAPA

¿Qué es un beso?—preguntaba
Periquín muy sofocado,
 y su mamá que escuchaba
 respondióle:—«¡Es un pecado!»
 —¿Un pecado es el besar?
 ¡Pues yo no sabía eso!
 Y si es un pecado el beso,
 ¡me acabo de condenar!

Sin fiarme en lo que hacía,
 he besado á la niñaera,
 porque el besar, yo creía
 que se hacía con cualquiera...
 Y costumbre buena es esa
 y mi papá la proclama...
 ¡Cómo que he visto que besa
 á la doncella y al ama!

MIGUEL DE ZÁRRAGA



PORTUGAL: Esperando á los toros.

Inst. de R. Pérez Costa.



Instantáneas



DIRECTOR: M. SALVI

● OFICINAS: CLAVEL, 1, MADRID



CLOTILDE PERALES

en la revista de los Sres. Arniches, López Silva, Valverde
y Torregrosa *Instantáneas*.



AJUSTE DE CUENTAS

Pasados ya los días de eterna fiesta, de bullicio constante y de jolgorio continuo; comidos y digeridos el pavo y el turrón, lucidos en paseos, teatros y cafés los abrigos y los sombreros flamantes y recién comprados, asoma Año Nuevo su cara joven, como diciendo á todo el mundo:—¡Eh, caballeros... Aquí estoy yo!

Y Año Nuevo viene forrado materialmente de papel, como una anunciadora, lleno de cifras, como la pizarra de un colegio y metiendo bulla y prisa á qué quieres más.

Son estos días de fin de año los verdaderos días de Pasión; porque ahora es cuando empieza á padecer el padre que tomó al fiado cargas enteras de comestibles, el marido que dejó de pagar un vestido ó un sombrero, el novio que quedó á deber una sortija ó una cesta de flores.

Estos días son los del reinado de los mozos y ordenanzas, que asaltan los cuartos factura en mano, y que salen de los cuartos sin ellos y con la factura mojada de tanto como les hacen sudar.

Desdichadas campanillas, que ahora no cesan de quejarse con su eterno ¡tilín! ¡tilín!, como si todas ellas hubieran caído en el Congreso en manos del patriarca Pidal.

—*Tilín, tilín.*

(El marido se aterra. La mujer se oculta en la alcoba. La niña deja de teclear en el piano. Por fin, la criada sale á abrir.)

—¿El señor de Martínez?—pregunta el *inglés*.

—No está visible—responde la criada.

—Bueno. A mí me deja usted de eso. Está... y está detrás de esa puerta. (Martínez, efectivamente, está detrás de la puerta.) Y lo que es de hoy no pasa.

Martínez.—(No. De hoy no paso; reviento, me quedo en el sitio.)

El de la factura.—Porque á él le sentarían muy bien los *foiegrás* y las botellas de Burdeos.

Martínez.—(Hombre, muy bien muy bien, no. Porque cogí un cólico, que, á poco, me lleva Pateta.)

El de la factura.—Y si no paga, él verá por dónde ha de salir...

Pasa un buen rato. Martínez llega á creer que no va á poder salir por ninguna parte, porque el criado no lleva trazas de moverse de allí. Pero á la mujer se le ocurre una idea. De puntillas, para que el de la factura no los sienta, llega al lado de Martínez, y le dice en voz baja.

—Oye... ¿Tienes un duro suelto?

—¿Pues los duros están atados, si tú sabes?

—¡No!... Si lo que digo es que me des un duro.

—¿Eh?

—...Se lo doy al chico de propina, y le digo que vuelva otro día.

Y así se hace. El muchacho salta de contento, y cuando la señora le da el duro, promete no volver.

Pero al día siguiente, cuando la familia Martínez se sienta á la mesa y la señora cuenta el lance, dándose tono de haber capeado el temporal, ¡tilín!... ¡tilín!...—Otra vez el chico, que há un embuste:

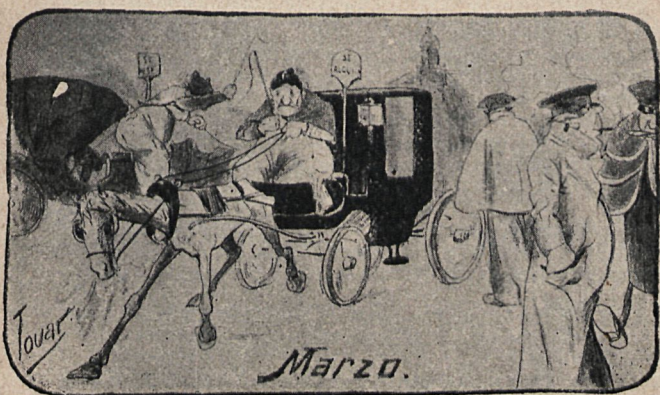
—Mire *usté*... yo, no quería volver, pero *má* dicho el amo que, ó le llevo los doscientos reales, ó que me cuelga... *Usté* verá...

Y lo que ve Martínez es que el chico es un tuno redomado, y que le tiene que estar largando duros constantemente.

Con lo cual ocurre que, por salvarse de la trapisonda y del escándalo, paga la cuenta por dos ó tres veces.

Portfolio del año 1899.

[Sucesos de sensación—agrupados por trimestres,—como la contribución.]



Dibuio de Tovar.

Instantáneas.

Y hay prójimo que sólo de llevar facturas y amenazar, saca una fortuna.

Ayer me encontré á un comerciante que el año pasado estaba rico y que iba enseñando los codos.

—Pues ¿y eso? ¿Ha dado usted en quiebra?

—Ca, hombre. Sino que tuve que traspasar el comercio al chico que iba á cobrarme las facturas.

—¿Y cómo puede ser?

—Toma. Porque él sacaba un dineral de propinas por no volver con la cuenta, y yo no cobraba un céntimo... ¡Yo dar en quiebra!... El sí que me dió el quiebro, que me ha reventado!...

*
* *

Entre marido y mujer.

—Bueno... Sigue apuntando.

—A la modista, veinte duros. A la confitera, ocho. Al de la tienda, veinticinco... ¿Lo ves, lo ves, cómo no hay bastante?

—Bueno. Pues si no hay bastante yo te diré más. En la perfumería nueve duros.

—¿De modo que también esa?

—Oye, oye... ¿Pues que te has figurado? ¿que aquí nadie tiene derecho á gastar más que tú?

—Pero si no es más, si es el doble y el triple lo tuyo...

—Bueno. Pues á mí me dejas de pamplinas...

—Pamplinas... Ya, hasta hablar como una verdulera; no te faltaba más que eso.

—A ti sí que te falta eso.

—Luisa... Luisa... Luisa...

—Fermín... Fermín...

—Eres una mal educada y ahora mismo se lo voy á contar á tu madre... —El marido coge el sombrero y, al abrir la puerta, ¡paf! su suegra en persona...

—¡Ay, hija!—dice entrando—Tienes un padre grosero y sin educación. Hemos reñido ¿sabes? Me ha dicho ¡uy, lo que me ha dicho!... Si lo hubieras oído...

—Andáa... Pues si usted hubiera oído á mi esposo.

—¿También? Por supuesto, tal para cual. Apuesto á que ha sido por el ajuste de cuentas. ¿A que te ha llamado derrochadora?...

—Y me ha dicho que lo iba á arruinar... Digo, y está hecho una furia.

—¡Claro!... De los vicios... Como tu padre, igual. ¡Mira que ponerse así por la cuenta de la modista!...

—Pues qué querían... ¿Que anduviéramos desnudas?...

—Eso... eso es lo que pasa... Que á nosotras nos ponen de derrochadoras y luego... ya ve usted, él sólo se fuma una cajetilla de á real todos los días...

—Digo... Pues ¿y tu padre que los fuma de cuarenta?

*
* *

Entre Silvela y Villaverde:

—¿De modo que en qué quedamos, amigo Villaverde?

—¿En qué quedamos?... Pues en que nos quedamos.

—¿En el país?

—Ca, hombre. Que nos quedamos en el Gobierno.

—Bueno, pues vamos á cuentas. ¿Qué dice de esto Romero?

—Pues que no quiere cuentas con nosotros. Y además, que Azcárraga quiere mantener el contingente...

—¿Y qué?

—Que eso es una contingencia. Pero, en fin, ya sabemos que el de Antequera es fiel á las iniciales de su apellido y siempre está R que R. Quien es más temible es Sagasta, porque anda diciendo que mis presupuestos están verdes y que nuestras reformas están verdes...

—En cambio, para los gamacistas están Máuras... Por ahí vamos ganando. Lo que me tiene cuidadoso es la discusión de los alcoholes.

—¿Por qué?

—Porque Montilla se obstina en presentar enmiendas á todo. Se le ha metido en la cabeza, y ya sabe usted lo malísimo que es el montilla encabezado...

Portfolio del año 1899.



¡Felices Pascuas!

Felices pascuas, lectores,
y aún más felices, lectoras,
que yo estoy pasando horrores
recordando á todas horas,
sin poder darlo al olvido,
porque estoy desesperado,
¡que el gordo no me ha caído,
aun cuando me ha *reventado!*

Y si, con mala intención,
á mis ruegos se hizo el sordo,
le llamo aquí *gordiflón*,
en vez de llamarle *gordo*.

Cifraba en él mi alegría
y, si le llego á alcanzar,
¡conquistó en un sólo día
el Peñón de Gibraltar!

Soñé, como mucha gente,
tras de una estéril campaña,

con tener cuenta corriente,
pronto, en el Banco de España.

Soñé, con eso, soy franco,
y la desgracia me humilla,
pues soñando con el *Banco*
sigo amarrado á la *silla*.

Con un palmo de narices
me quedé y, es tal mi enojo,
que el que me diga:—¡Felices
Pascuas!—le reviento un ojo.

Mas como tales temores
no abrigo, en tan tristes horas,
de mis amables lectores,
ni de mis bellas lectoras,
á ellos, sin que me propase,
va mi felicitación
y *¡que Dios nos Salvi!* frase
propia de esta redacción.

JOSÉ RODAO

INSTANTÁNEAS Album del año 1900.

(ALMANAQUE)

Se halla de venta en todos los puestos de periódicos y en las principales librerías, y por su novedad, esmerada confección y la bondad del texto, es el mejor almanaque que ha publicado INSTANTÁNEAS.

Consta de 60 páginas y cubierta, tirado en colores en papel couché.

Con trabajos inéditos de los afamados escritores Alcaide de Zafra, Arniches, Bello, Benavente, Bretón, Burgos, Cantó, Casero, Castro, Carateneu, Cavia, Conde de Salazar, Dicenta, Echegaray, Fernández Shaw, García-Arista, Grilo, Iráizoz, Larrubiera, López Marín, López Silva, Luna, Martínez Sierra, Marzal, Melantuche, Novo y Colson, Oliver, Palacios, Paso, Pérez y González, Pérez Zúñiga, Rodao, *Sentimientos-Vega* (Ricardo de la) y Zahonero.

Con retratos y composiciones originales de las aplaudidas actrices Alvarez Tubau (María), Arana (Lucrecia), Brú (Isabel), Cobeña (Carmen), Colombini (Adelina), De Lerma (Matilde), Domingo (Carmen), Fons (Julia), González (María), Guerrero (María), Gurina (Marina), Lázaro (Felisa), Ortega (Carmen), Pino (Rosario), Pretel (Matilde) y Suarez (Nieves).

Las 60 láminas están ilustradas por tan notables artistas como Bertodano, Cilla, Chacón, Espejo, Gómez Rodríguez, Latorre, Marín, Martínez Abades, Moral, Navarrete, Peña, Palencia, Ramírez, Román, Salvi, Soriano Biosca, Tovar, Tur y Varela.

Gran lámina central (tricolor). En el campo de maniobras. Retrato de S. M. el Rey (tricolor). Retrato de D.^a Emilia Pardo Bazán (tricolor). Portada (tricolor). Plana cómica. Los Aguinaldos (color). Todas las demás planas están tiradas á dos tintas. Los políticos en 1868. Retratos y palabras de Serrano, Prim, Zorrilla, Sagasta, Topete, Ayala, Lorenzana, Romero Ortiz y Figuerola.

En España sólo cuesta UNA peseta.

TAPAS especiales, GRAN LUJO, ya terminadas para INSTANTANEAS sirven para guardar los números hasta final del año 1899 y después encuadernar el tomo, conservando con ellas la colección.

En nuestras oficinas, 2,50 pesetas; á provincias, se remiten certificadas por 2,90 pesetas.

En América fijan el precio los señores corresponsales.





Á VELA Y Á REMOS

Inst. de D. Diego Quiroga.

ESCALOS

Las costumbres se modifican con los años.

Pasó aquella época de romanticismo, ya no hay amantes que se mueran solos de pena contemplando el retrato de su amada, á quien padre ó tutor tiránicos impedían no solamente el matrimonio de la chica con el desarripado y desarripado trovador, sinó las relaciones amorosas.

La época del vinagre, para palidecer, y del ayuno, para no materializarse, también pasó.

Por rara casualidad se dice de un rapto de religiosa ó de hija de familia bien acomodada.

A los raptos de locura amorosa y de muchachas «tiranizadas», han sucedido los robos de objetos útiles, y de dinero, bien en la vía pública, bien á domicilio.

Aquellos escalos de conventos que tanto gusto dieron á las personas sensibles cuanto poéticas y romanescas, pasaron á la novela por entregas, ó por intrigas, y después al depósito de antigüedades.

¡Familias deshonradas y doloridas! ¡Muchachas ídem! ¡Ejemplos de inmoralidad triunfante!

¡Horror!

Hoy no se rapta, se roba, no mozas garridas ó doncellas ilustres, sino dinero, alhajas y ropas en buen uso, artículos de comer y alambres del teléfono.

¿Escalos?

También los usan los románticos de ahora, pero es por el alcantarillado.

No buscan los caballeros subterráneos á la sor arrepentida, á la noble hija del alto castellano, á la sultana ganosa de amores cristianos y libertad, cristiana ó no.

Buscan la caja de caudales del inocente comerciante, del horra lo industrial.

El gusto ha variado y el género literario, por consiguiente.

El escalo es hoy la última expresión del modernismo.

Dramas pasionales no faltan, novios que *interfeccionan* á sus novias, por celos ó por hastío...

Pero el espíritu del escalo no se acaba entre nosotros.

Noches intranquilas pasarían aquellos padres, maridos, tutores y abadesas, vigilando á la hermosura y la virginidad.

Pero aun más horrible serán las veladas de los dueños de establecimientos comerciales, esperando siempre el asalto ó la aparición por el foro, como en las comedias de magia, de los románticos de cuchillo y faca, que en vez de preguntar por la chica preguntan por la caja de los caudales.

—¿Has oído golpes?

—Calla, Basilisa, que estoy atendiendo hace un cuarto de hora.

—¿Es en la alcantarilla?

—No sé. Escucha y calla... ¡Ah!

—¿Qué, Jenaro?

—Es que *cunean* al niño del entresuelo.

—Vaya unas horas de dormir al chico.

—¿Pues qué quieres, que le saquen á paseo á las tres de la madrugada?

—Para vivir así vale más que el Señor nos lleve—como decían las chicas de un comerciante en presencia de un caballero muy feo, amigo del papá.

Eduardo de Palacio.

IRECUERDOS!

6

LA VUELTA AL HOGAR

¿Tú do está igual! Como el día que estos lugares dejé; igual que cuando marché sin saber si volvería!...

¡Qué día aquel de tristeza cuando me ausenté en el carro!...

¡Y... qué dolor de cabeza, del catarro!

Mi madre y el tío Mauricio no cesaban de llorar, cuando me marché al servicio militar.

Recuerdo que el tío Pascual me dió, al irme, un pesetón que luego resultó malo.

¡Tío guasón!

Ella, al marcharme, me dijo: —«Aquí te aguardo impaciente.»

Y me aguarda... con un hijo ¡la indecente!

Allí á la tanga jugaba... Aquí hacía aguas menores, y allá unas curdas pescaba superiores!

Por esas huertas lozanas con los rapaces corría, y robaba las manzanas que podía.

Allá, junto á aquella tapia, íbamos á festejar, por ser sitio muy oscuro para hablar.

Allí un pellizco en el brazo le di á la que tanto amé, ¡y ella me dió á mi un jetazo que *pa* qué!

Allí tuve con mi amada mil momentos de embeleso, y en su cara sonrosada planté un beso;

y allí mismo nos cogió su padrastro, el tío Pascual, ¡y ¡qué paliza me dió!

¡Só animal!

Allí pegué un tropezón y me rompí la nariz, y además el pantalón.

¡Infeliz!

¡.....!
Todo igual lo he encontrado después de una temporada. Todo igual, nada ha cambiado... más que *ella* que está casada y... mucho que han reformado.

A. MELANTUCHE

JAQUECAS Con la Valerolina García Monreal, se calman instantáneamente toda clase de dolores de cabeza, neuralgias, jaquecas, muelas y dolores nerviosos.—De venta: Farmacia Lletget.—Carrera de San Jerónimo.—Madrid.

Octubre



Noviembre



Diciembre



Atiza

Fin de año.

No sé á qué antiguo simbolista—también el símbolo es cosa vieja, mal que les pese á los modernos cultivadores del socorrido género... ó lo que sea,—no sé á qué antiguo simbolista, repito, se le ocurrió representar al año por una serpiente mordíendose la cola.

¡Es lástima! El símbolo en cuestión me seduce, y me alegraría infinito si pudiera declararme su *creador*...

Pero ¡ay! buenos están los tiempos...

En el presente momento histórico todo está ya creado, y nosotros, pobres poetas nacidos en el siglo que muere y que hemos de morir en el siglo que nace—¡oh, Callembour filosófico!—tenemos que contentarnos con vestir á la moda las antiguas estatuas que otros más fogosos ó más afortunados artistas se entretuvieron en desnudar para solaz de enamorados de la forma bella.

Vestir á la moda: esa es nuestra misión... ¡Vestir!

Pasaron de época las desnudeces, y no por falta de afán por contemplarlas, ni tampoco por falta de frescura, porque ¡para tiempos frescos, los nuestros!, sino porque—¡oh dolor!—las razas han degenerado de tal manera, que las intimidades de nuestras interesantes personas no son ya exhibibles, y gracias á que con trajecitos flamantes, cortados á la moda de París ó de Londres, podamos ir pasando y haciendo un papel más ó menos agradable, y sobre todo más ó menos decorativo...

Quedamos en que el símbolo...

...Señores, basta de filosofías.

Yo bien quisiera, se lo aseguro á ustedes, ser profundo y ensartarles, con motivo del fin de año, un sermoncito literario-moral, que les sirviera de lección provechosa, de solaz, de... etc., etc..., pero no puedo.

La filosofía es para mí, campo cerrado, huerto sellado...

—¡La letanía!—oigo que dice un lector guasón.

Justo, la letanía.

¿No les parece á ustedes un símbolo excelente?

Precisamente cuando lean ustedes esto habrá pasado el día de Inocentes.

Perdonen mi literatura como la última inocentada del año...

Y feliz año nuevo.

G. MARTÍNEZ SIERRA

Reformas en "Instantáneas"

En los números sucesivos continuaremos desarrollando el plan de reformas que la Empresa de INSTANT NEAS ha acordado introducir en nuestro semanario, para que este sea el más interesante de España.

Continuaremos publicando magníficas portadas cuya estampación estará hecha por el procedimiento TRICOLOR, resultando así las portadas de INSTANTANEAS preciosos cromos, cuyo mérito sabrán apreciar nuestros lectores, y con los que los aficionados á coleccionar curiosidades podrán formar una completa galería de hombres y mujeres célebres, y de cuantas personas se hayan distinguido en las ciencias, las letras y las artes.

Además de mejorar la parte artística, procuraremos que el texto de INSTANTANEAS lo formen trabajos autorizados con las firmas de los mejores literatos ya conocidos, y con las de aquellos otros que por sus méritos descuellan entre la juventud literaria española.

Entre las mejoras que pensamos introducir en INSTANTANEAS, figura la publicación de una interesante serie de aventuras y cuentos escritos para nuestro semanario por el notable novelista Sr. Conde de Salazar, Las joyas del amor, cuya ilustración correrá á cargo de dibujantes tan notables como Orozco, Chacón, Tovar, etc.

La Empresa de INSTANTANEAS, que sólo aspira á complacer al público, que tanto favor le dispensa, sin reparar en los sacrificios que llevan consigo estas reformas, quiere que nuestro periódico sea *el más barato de España*, y por este motivo INSTANTANEAS costará, como hasta aquí,



TUDELA: ENCENDIENDO EL CIGARRO

Inst. de Ger.nán Arraiz.

PAPELES

Hemos recibido y se ha puesto á la venta, *Yeclanerías*, composiciones en verso del distinguido poeta D. Maximiliano G. Soriano, con prólogo de D. Pascual Amat Esteve y epílogo de Pascual Bañón Serrano.

Los garrochistas, zarzuela en un acto, original de D. Pedro Novo y Colson, con música del maestro Viniestra, estrenada con gran éxito en el teatro de Apolo.

También hemos recibido un ejemplar del precioso melodrama lírico *La Cara de Dios*, original la letra de D. Carlos Arniches y la música del eminente maestro Chapí.

Suponemos que á estas horas se habrá agotado la edición de tan preciosa zarzuela, que con tanto éxito se está representando en Parish.

DEL OTRO MUNDO

Aguinaldos.

(1.º Enero.)

Botero, desde el infierno,
ha enviado en este día
regalos de gran valía
á todos los del Gobierno.

Manda al señor Presidente
un pasaporte cerrado;
pero él lo ha rechazado,
aunque provisionalmente.

A Gómez Imaz, *Botero*,
con invención deliciosa,
le manda una *escuadra* hermosa...
de uno que fué carpintero.

Y á Dato, para que note
su amistad franca y sencilla,
le envía una tenacilla
para rizarse el bigote.

A Villaverde, un cañón
muy bien hecho... de papel,
para que cobre con él
la nueva contribución.

A Azcárraga, á quien venera
hace ya tiempo, le envía
catorce fajas... de *El Día*
y un pasador... de pechera.

Y Torreonaz, á la vez,
un regalo ha recibido,
el que, según creo, ha sido
la fe de muerto... de un Juez.

Por ver si conquista el alma
del Ministro de Fomento,
le manda Luzbel, atento,
una hermosísima palma (1).

A Liniers le ha remitido,
como prueba de amistad,
una primera mitad
de su segundo apellido.

Mas, á Romero, volando
le manda el recuerdo aquel,
porque el *Gallo* está como él...
¡sin pluma y cacareando!

GERARDO FARFAN

(1) toria.

DE TEATROS

REAL.—La empresa de nuestro regio coliseo persevera en su plausible empeño de dar variedad al cartel y de presentar todas las obras con el aparato y lujo acostumbrados en aquel teatro; y esto, unido á la excelente interpretación que alcanzan las obras, hace que la sala del Real se vea muy concurrida todas las noches.

El estreno de la ópera del maestro Bretón, *Raquel*, se verificará muy pronto y será un gran acontecimiento teatral.

Para dicha ópera se están pintando varias decoraciones y se construye un lujoso vestuario.

ESPAÑOL.—Aunque tarde, y después de vencer no pocas dificultades, se inauguró la temporada en el teatro de la plaza de Santa Ana, donde actúa la notable compañía que dirige el inteligente y modesto primer actor D. Wenceslao Bueno.

El drama *Traidor, inconfeso y mártir*, de Zorrilla, elegido para el debut de la compañía, obtuvo una interpretación muy aceptable, y los artistas recibieron cariñosos aplausos del público que, si bien recordaba temporadas anteriores, no dejó de apreciar el mérito de algunos de los artistas que ahora trabajan en el teatro Español.

Matilde Moreno, de la compañía de la Comedia, dió á su papel mucho relieve dramático y alcanzó nutridos aplausos en diferentes escenas de la obra.

La empresa cuenta con obras nuevas de autores aplaudidos y con otras de distinguidos escritores, cuyos estrenos no se harán esperar.

APOLO.—Aunque parte del público no recibió con agrado la noche del extremo la nueva zarzuela de los Sres. López Silva y Fernando Saw y maestro Chapí, *Los buenos mozos*, sigue representándose todas las noches con éxito creciente y sin que se hayan repetido las muestras de desagrado escuchadas la noche del estreno.

Como la partitura es de lo más inspirado que ha hecho el eminente autor de *Curro Vargas*, y ha desaparecido del libro todo aquello que pudiera causar motivo de protesta, la obra ha quedado ahora mucho mejor, y es de creer que *Los buenos mozos* darán buenos trimestres á sus autores.

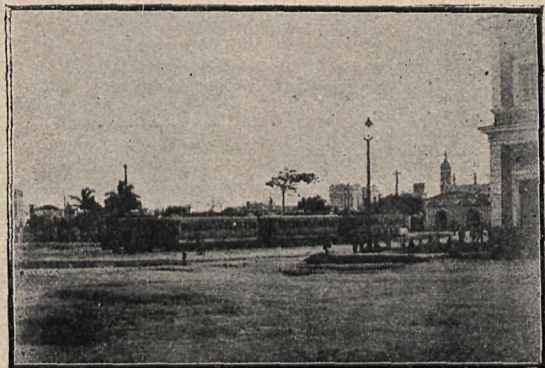
Amén.

PRINCESA.—Sigue representándose con buen éxito y mejores entradas la comedia histórico-anedóctica, de D. Juan Antonio Cavestany, *La duquesa de la Valliere*, en cuya obra obtiene repetidos triunfos M. Alvarez Tubau, eficazmente ayudada por su notable compañía.

ESLAYA.—*El Rey de la Alpujarra*, nueva zarzuela del Conde de Locatelli y del maestro Vives, estrenada recientemente en este teatro con tan buen éxito, y *El último chulo*, continúan llevando mucho público al teatro del pasadizo de San Ginés.

ROMEA.—La preciosa zarzuela de D. Angel Caamaño y D. Arturo Lapuerta, *La marusiña*, que con tanto éxito se estrenó en este teatro, continúa representándose todas las noches con gran aplauso y mejores entradas.

En dicha obra se distinguen notablemente la genial artista Loreto Prado y el señor Chicote. Nuestra enhorabuena á todos.



HABANA: TRANVÍA DEL VEDADO DESDE LA CÁRCEL